

## **GUIDE D'INSTALLATION PORTE DE DOUCHE PIVOTANTE AVEC PANNEAU DE RETOUR.**

### **INSTALLATION GUIDE FOR PIVOT SHOWER DOOR AND RETURN PANEL**

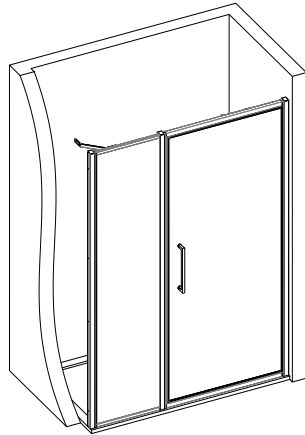
#### **PORTE DE DOUCHE PIVOTANTE AVEC PANNEAU FIXE SHOWER PIVOT DOOR WITH FIXED PANEL**

AKKPIV48CHRCL  
(CHROME)  
AKKPIV48MBKCL  
(NOIR MAT, MATTE BLACK).

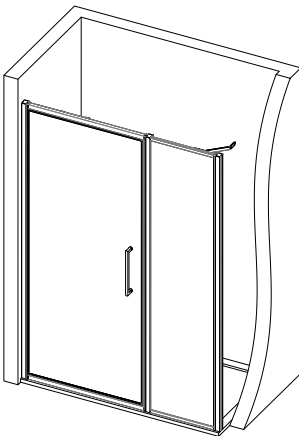
AKKPIV60CHRCL  
(CHROME)  
AKKPIV60MBKCL  
(NOIR MAT, MATTE BLACK)

#### **PANNEAU DE RETOUR RETURN PANEL**

AKKPIVRP36CH  
(CHROME)  
AKKPIVRP36MB  
(NOIR MAT, MATTE BLACK)



Fermeture de la porte à droite.  
*Door closes on the right.*



Fermeture de la porte à gauche.  
*Door closes on the left.*

Veillez conserver ce manuel d'assemblage et le code de produit pour référence et pour commander des pièces de rechange.

#### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement les instructions de ce manuel d'installation avant de débuter l'installation.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- Inspecter le contenu des boîtes avant de commencer afin de vous assurer que le matériel n'a pas été endommagé lors de la livraison. Faire l'inventaire des pièces.
- Les dommages signalés après l'installation ne seront pas acceptés.

**Attention :** le verre de sécurité d'une porte ou panneau ne peut pas être retravaillé.

- Portez une attention particulière lors du perçage du mur afin d'éviter que des tuyaux ou des câbles électriques ne soient endommagés.

#### INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, les rails doivent être installés directement sur la céramique.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

#### NOTE IMPORTANTE

- Avant de débuter l'installation, recouvrir la surface de la base de douche pour la protéger.
- Calfeutrage : aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité clairs.

#### L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instruments tranchants sur les parties en métal ou en verre.
- Il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et un détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Après chaque utilisation, il est recommandé de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre.

Des changements peuvent être apportés au produit ainsi qu'aux spécifications sans préavis.

Please keep this manual and product code number for reference and for ordering replacement parts if necessary.

#### GENERAL INSTRUCTIONS

- Read this manual carefully before proceeding.
- We recommend that you wear safety glasses at all times during the installation.
- Inspect the product upon receipt for transit damage, missing packs or parts.
- Damage reported after installation will not be accepted.

**Warning :** the safety glass of a door or panel cannot be reworked.

#### Notes : Safety glass can not be re-worked

- Special care should be taken when drilling wall to avoid hidden pipes or electrical cables.

#### INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

#### NOTICE

- Before starting the installation, cover the surface of your shower base to protect it.
- Caulking: no sealant is required inside the shower, unless otherwise stated.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

#### CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels
- Wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

Changes could occur to the product or specifications without notice.

## OUTILS REQUIS POUR L'INSTALLATION TOOLS REQUIRED FOR INSTALLATION



PERCEUSE  
DRILL



Mèche de perceuse 1/4"  
1/4" drill bit

Mèche de perceuse 1/8"  
1/8" drill bit



SCREWDRIVER  
TOURNEVIS



NIVEAU  
LEVEL



MAILLET  
MALLET



RUBAN À MESURER  
TAPE MEASURE



LUNETTE DE  
SÉCURITÉ  
SAFETY GLASSES



CRAYON  
PENCIL



RUBAN À PEINDRE  
PAINTER TAPE



SCELLANT  
SILICONE



**Conseils :** Mesurez l'ouverture finie avant de procéder à l'installation pour vous assurer que la taille du modèle convient.

**Remarque :** Ces instructions montrent l'installation de la porte de douche ainsi que le panneau de retour.

**Tips:** Measure the finished opening before proceeding with the installation to be sure that the correct model size has been ordered.

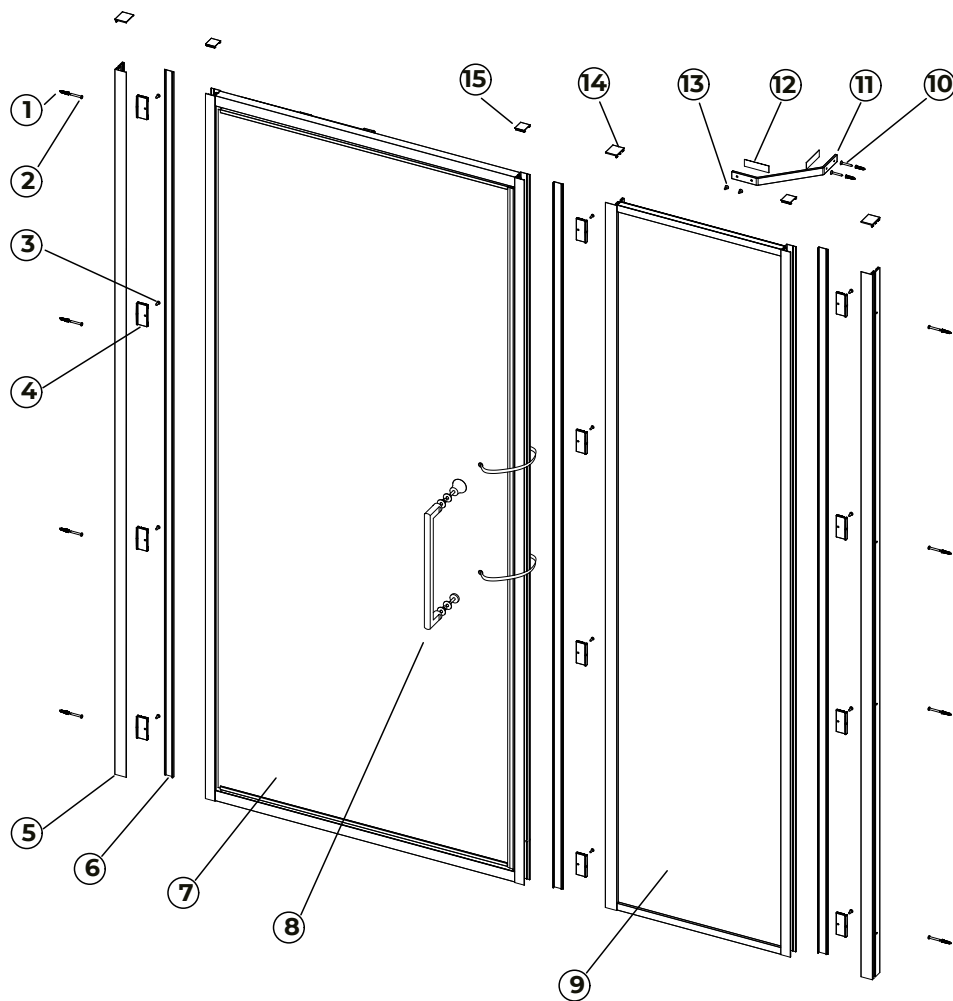
**Note:** These instructions will show the installation of the shower door and return panel.

**Note :** Il est recommandé d'être deux personnes pour faire l'installation.





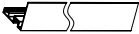
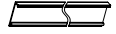
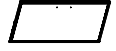

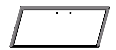

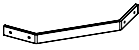




**Note :** This product is heavy and may require two people to install.



**DESSIN D'ASSEMBLAGE AVEC LA PORTE DE DOUCHE ET LE PANNEAU FIXE.**  
**ASSEMBLY DRAWING WITH SHOWER DOOR AND FIXED PANEL.**



**LISTE ET DESCRIPTION DES PIÈCES POUR INSTALLATION DE LA PORTE ET DU PANNEAU FIXE.**  
**PARTS LISTING AND DESCRIPTION FOR DOOR AND FIXED PANNEL.**

PARTIE PART	DESCRIPTION	DIAGRAMME	QUANTITÉ Q'TY
1	Cheilles Wall Plugs Ø6		10 pcs
2	Vis ST4×35 Screws ST4×35		8 pc
3	Vis ST4×12 Screws ST4X12		15 pcs
4	Blocs Blocks		12 pc
5	Montant mural Wall Jamb		2 pc
6	Couvert pour montant mural Wall Jamb Cover Plate		3 pc
7	Panneau porte Door Panel		1 pc
8	Poignée Handle		1 pc
9	Panneau fixe Fixed Panel		1 pc
10	Vis ST4×35 Screws ST4×35		2 pc
11	Barre de support Support Bar		1 pc
12	Couvercle pour barre de support Support Bar Covers		2 pc
13	Vis ST4×10 Screws ST4×10		2 pc
14	Capuchon-A Cap-A		3 pc
15	Capuchon-B Cap-B		3 pc

## INSTALLATION DES MONTANTS MURAUX WALL JAMBS INSTALLATION

### ÉTAPE 1 STEP 1

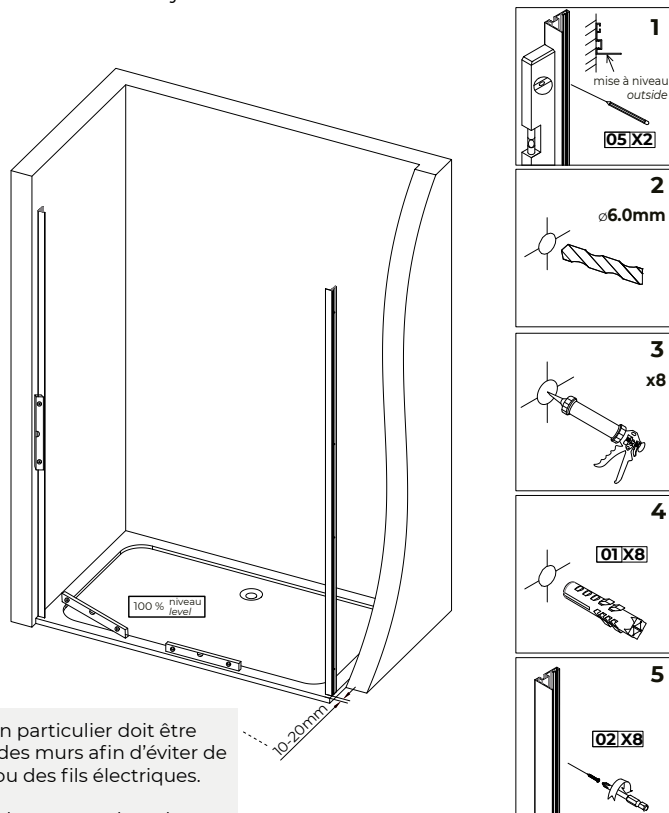
Assurez-vous que les deux côtés de la base de douche sont de niveau et parallèles aux murs de chaque côté.

*Install on the groundmass or shower base: Place the groundmass or shower base onto the installation ground, and adjust the groundmass or shower base to level with a level bar. Make sure that the two sides of the groundmass or shower base are parallel to walls at two sides.*

### ÉTAPE 2 STEP 2

Positionnement et perçage des trous muraux : placez les deux montants muraux en position, marquez la ligne horizontale, percez des trous et installez les chevilles murales, puis fixez les montants muraux avec des vis.

*Positioning and drilling the wall holes: place the two wall jambs in the position, mark the horizontal line, drill holes and install the wall plugs then lock the wall jambs with screws.*



**IMPORTANT :** Un soin particulier doit être apporté au perçage des murs afin d'éviter de perforez des tuyaux ou des fils électriques.

**IMPORTANT :** Special care must be taken when drilling through walls to avoid damaging pipes or electrical wires.

## INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE DOOR PANEL INSTALLATION

### ÉTAPE 3 STEP 3

Insérez le panneau de porte dans le montant mural, telle qu'indiqué sur l'image 6.

*Insert the door panel into the wall jambs, as shown in image 6.*

### ÉTAPE 4 STEP 4

Insérez les blocs (4) dans le montant mural pour fixer le panneau de porte, telle que décrit sur l'image 7.

*Insert blocks (4) into the wall jamb to fix the door panel, as shown in image 7.*

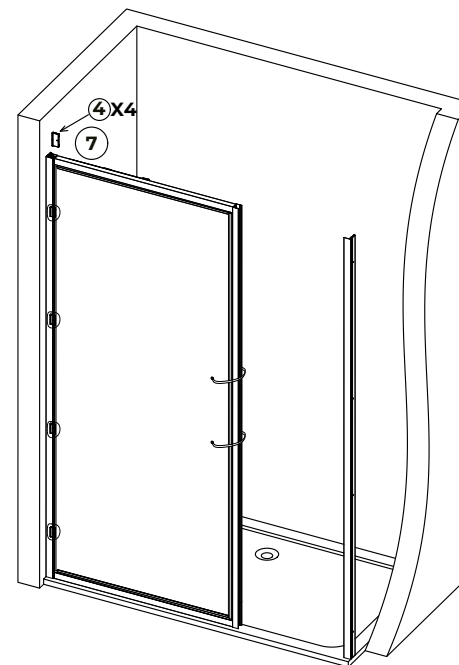


image 6

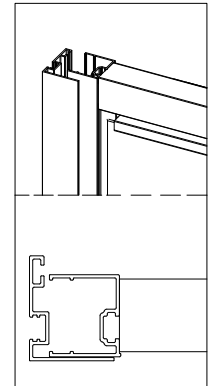
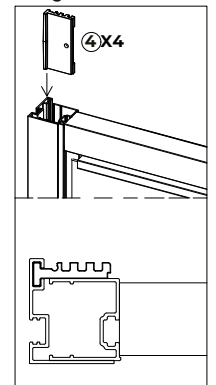


image 7



**INSTALLATION DU PANNEAU FIXE**  
**INSTALL FIXED PANEL**

**ÉTAPE**  
**STEP 5**

Insérez le panneau fixe dans le montant mural et le montant du panneau de porte, puis coupez le ruban en nylon qui retient le panneau de porte au montant. image 9

*Insert fixed panel into the wall jamb of door panel, then cut the nylon tape away from the handle hole of door panel. image 9*

**ÉTAPE**  
**STEP 6**

Insérez des blocs (4) dans la rainure du montant mural pour fixer le panneau de porte, telle qu'indiqué sur l'image 8.

*Insert blocks (4) into the trench of wall jamb to fix the door panel, as shows in image 8.*

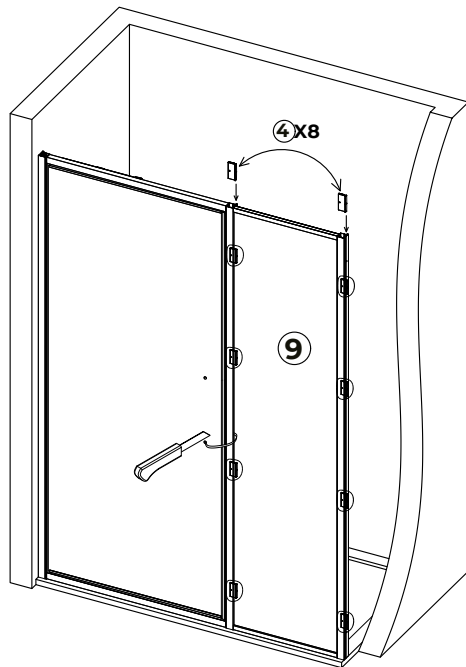
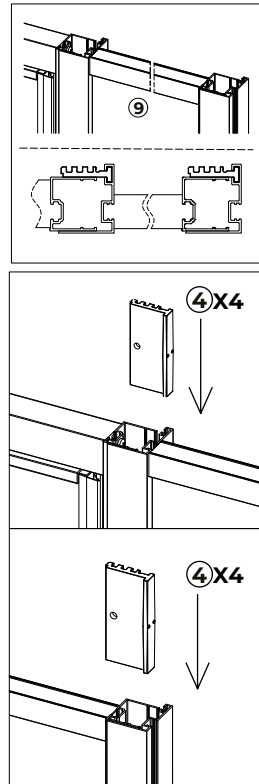


image 8



**AJUSTEMENT DE LA LARGEUR DE LA PORTE DE DOUCHE**  
**AVANT DE LA FIXER**  
**SET THE WIDTH OF THE SHOWER DOOR BEFORE FASTENING**

**ÉTAPE**  
**STEP 7**

Après avoir ajusté la largeur de la porte de douche, percez des vis (3) dans le bloc (4) pour fixer la porte de douche.

*After adjusting the dimension of shower door, drill screws (3) into block (4) to fix shower door.*

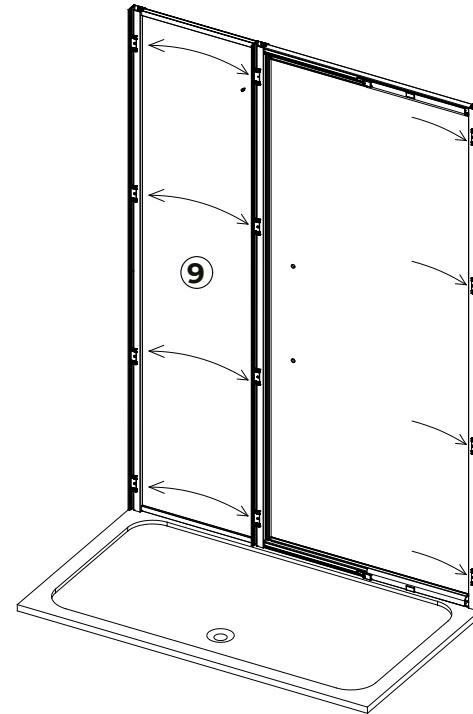
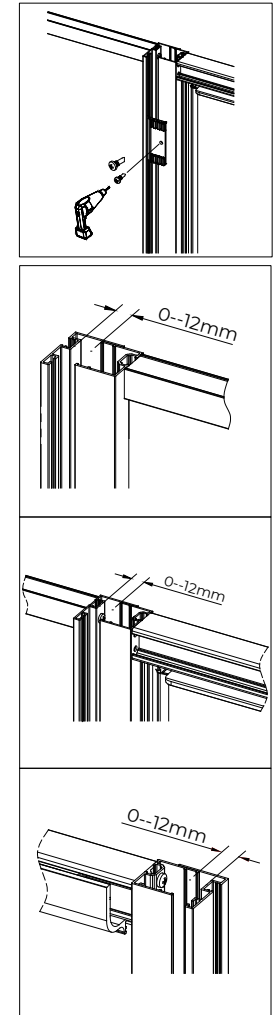


image 9



**INSTALLATION DE LA BARRE DE SUPPORT  
SUPPORT BAR INSTALLATION**

**ÉTAPE  
STEP 8**

Fixez les plaques (6) de couverts de finition sur montant mural avec des blocs (4), comme indiqué sur l'image 10.

Fix wall jamb cover plate (6) with blocks (4) as shows in image 10.

**ÉTAPE  
STEP 9**

Installez la barre de support (11) pour fixer le panneau fixe, ainsi que les couverts de finition (12) telle qu'indiqué sur l'image 11.

Install the support bar (11) on the fixed panel and the cover (12), as shows in

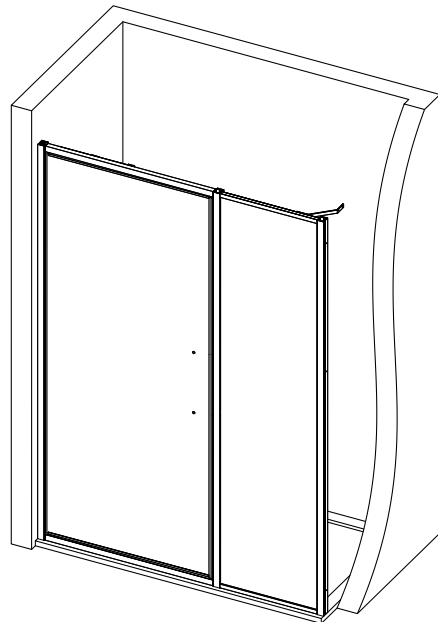
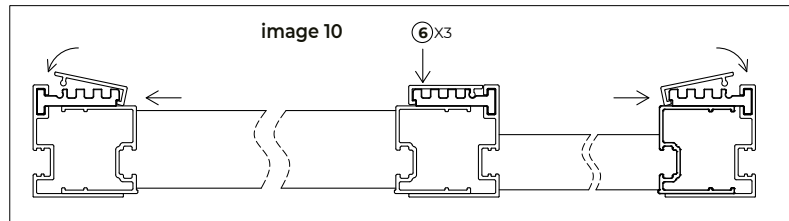
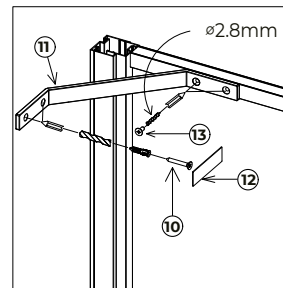


image 11



**AJUSTEMENT DES PENTURES DE ROULEMENT DE LA PORTE  
ET INSTALLATION DE LA POIGNÉE  
ADJUST DOOR ROLLER HANDLE INSTALLATION**

**ÉTAPE  
STEP 10**

Installez la poignée sur le panneau de porte, puis couvrez avec le capuchon A et le capuchon B.

Install handle to the door panel, then cover with cap-A and cap-B.

**ÉTAPE  
STEP 11**

Ajustez les pentures de roulement si le panneau de porte ne glisse pas en douceur ou s'il y a des bruits lors du glissement ainsi que des écarts lorsque la porte est fermée, telle qu'indiqué sur l'image 12.

Adjust the roller if not smoothly or any noises when sliding door panel and any gaps if door closed, as shown in image 12.

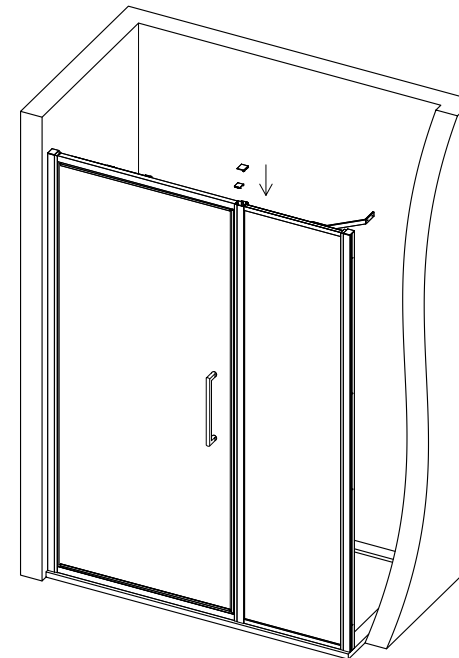
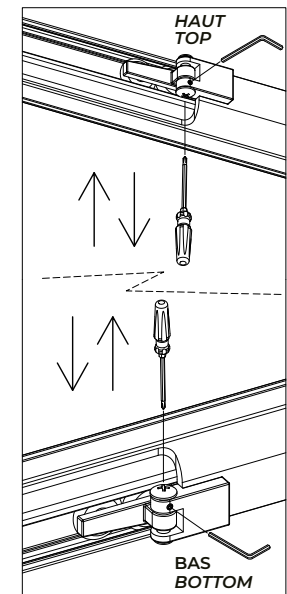


image 12

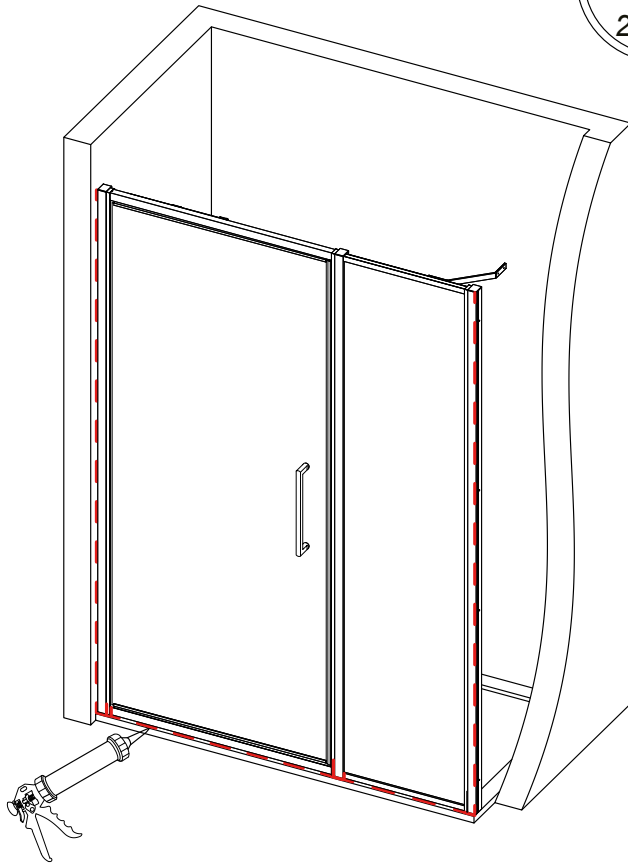


**APPLIQUATION DU SILICONE À L'EXTÉRIEUR DE LA PORTE DE DOUCHE**  
**SILICONE APPLIED TO OUTSIDE OF SHOWER DOOR**

**ÉTAPE**  
**STEP 12**

Lorsque l'installation est terminée et que tout est ajusté, appliquez le silicone sur l'extérieur de la porte de douche ainsi que sur le bas de la porte de douche et au bas du panneau fixe. Laissez sécher le silicone pendant 24 heures avant l'utilisation. Assurez-vous que le silicone appliqué est sec avant d'utiliser la douche.

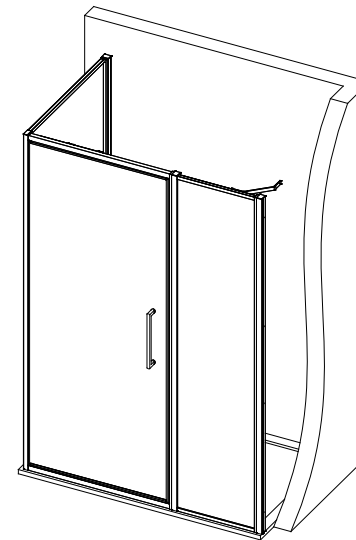
*After installation silicone should be applied onto the outside of the showerdoor and also applied to bottom connection of shower door . Allow 24 hours for silicone to dry before use. Make sure where applied silicon is dry before using the shower.*



**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA PORTE DE DOUCHE AVEC PANNEAU DE RETOUR**

**INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR SHOWER DOOR WITH RETURN PANEL**

**PANNEAU DE RETOUR**  
**RETURN PANEL**  
 AKKPIVRP36CH  
 (CHROME)  
 AKKPIVRP36MB  
 (NOIR MAT, MATTE BLACK)

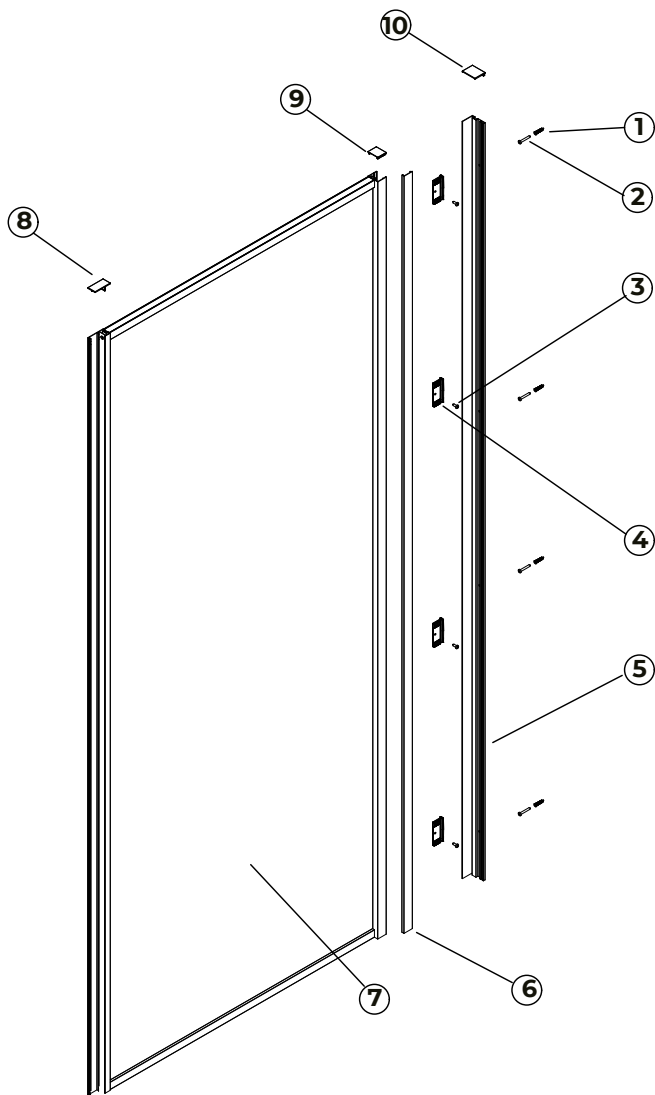


Fermeture de la porte à gauche.  
 Door closes on the left.



Fermeture de la porte à droite.  
 Door closes on the right.

**DESSIN D'ASSEMBLAGE AVEC LE PANNEAU DE RETOUR**  
**ASSEMBLY DRAWING WITH RETURN PANEL INSTALLATION.**



**LISTE ET DESCRIPTION DES PIÈCES POUR INSTALLATION DU PANNEAU DE RETOUR**  
**PARTS LISTING AND DESCRIPTION FOR RETURN PANEL INSTALLATION**

PARTIE PART	DESCRIPTION	DIAGRAMME	QUANTITÉ Q'TY
1	Cheilles Wall Plugs Ø6		4 pcs
2	Vis ST4×35 Screws ST4×35		4 pc
3	Vis ST4×12 Screws ST4X12		4 pcs
4	Blocs Blocks		4 pc
5	Montant mural Wall Jamb		1 pc
6	Couvert pour montant mural Wall Jamb Cover Plate		1 pc
7	Panneau fixe Fixed Panel		1 pc
8	Capuchon-C Cap-A		1 pc
9	Capuchon-A Cap-C		1 pc
10	Capuchon-B Cap-B		1 pc



## INSTALLATION DU MONTANT MURAL INSTALL WALL JAMB

### ÉTAPE 1 STEP 1

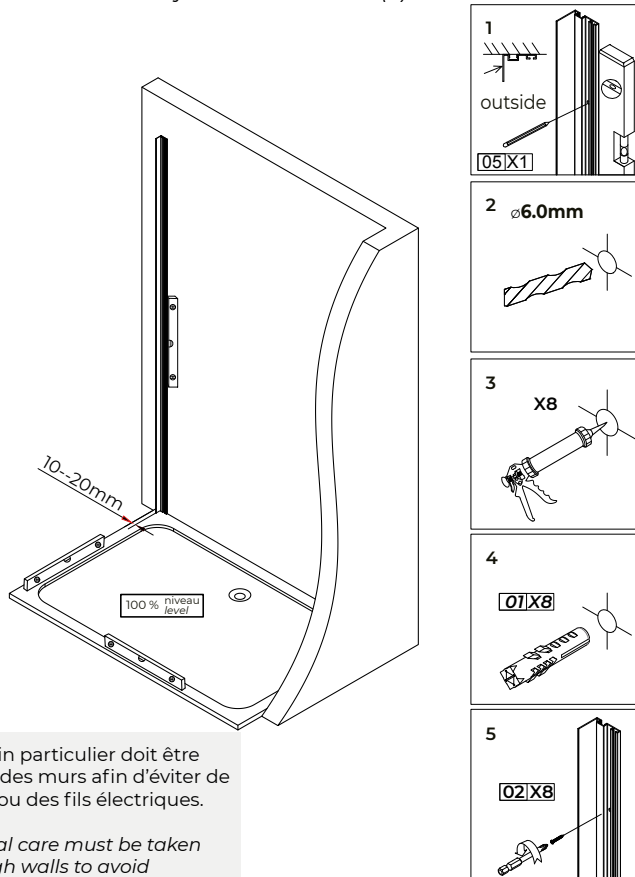
Assurez-vous que les deux côtés de la base de douche sont de niveau et parallèles aux murs de chaque côté.

*Install on the groundmass or shower base: Place the groundmass or shower base onto the installation ground, and adjust the groundmass or shower base to level with a level bar. Make sure that the two sides of the groundmass or shower base are parallel to walls at two sides.*

### ÉTAPE 2 STEP 2

Positionnement et perçage des trous muraux : placez le montant mural en position, marquez la ligne horizontale, percez des trous et installez les chevilles murales, puis fixez le montant mural avec des vis.

*Positioning and drilling the wall holes: place the two wall jambs in the position, mark the horizontal line, drill holes and install the wall plugs then lock the wall jambs with screws (2).*



**IMPORTANT :** Un soin particulier doit être apporté au perçage des murs afin d'éviter de perforer des tuyaux ou des fils électriques.

**IMPORTANT :** Special care must be taken when drilling through walls to avoid damaging pipes or electrical wires.

## INSTALLATION DU PANNEAU DE RETOUR INSTALL RETRUN PANEL

### ÉTAPE 3 STEP 3

Insérez le panneau de retour dans le montant mural tel que décrit dans l'image 6.

*Insert return panel into the wall jamb, as shown in image 6.*

### ÉTAPE 4 STEP 4

Insérez les blocs (4) dans le montant mural pour fixer le panneau de retour, telle que décrit sur l'image 7.

*Insert blocks (4) into the wall jamb to fix the return panel, as shown in image 7.*

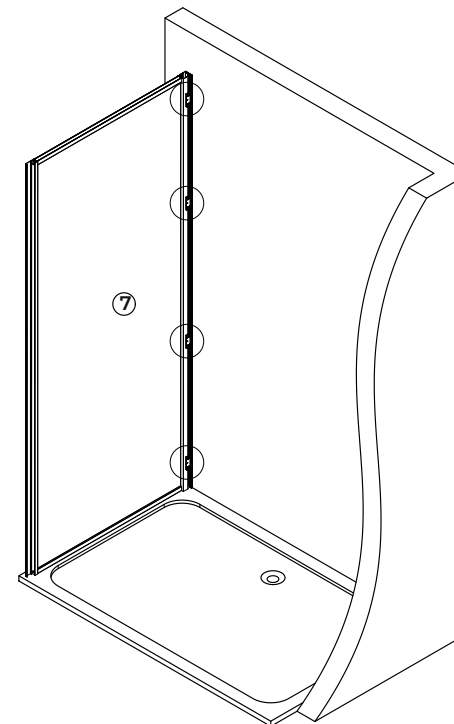


image 6

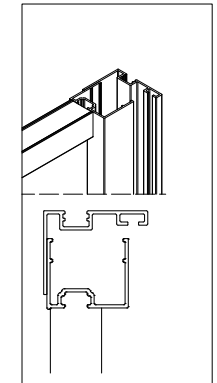
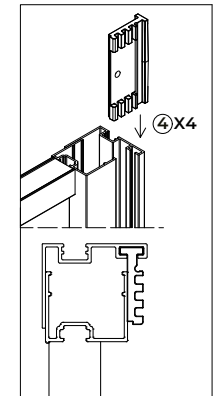


image 7



**AJUSTEMENT POUR FIXER LE PANNEAU DE RETOUR**  
**RETURN PANEL ADJUSTMENT**

**ÉTAPE**  
**STEP 5**

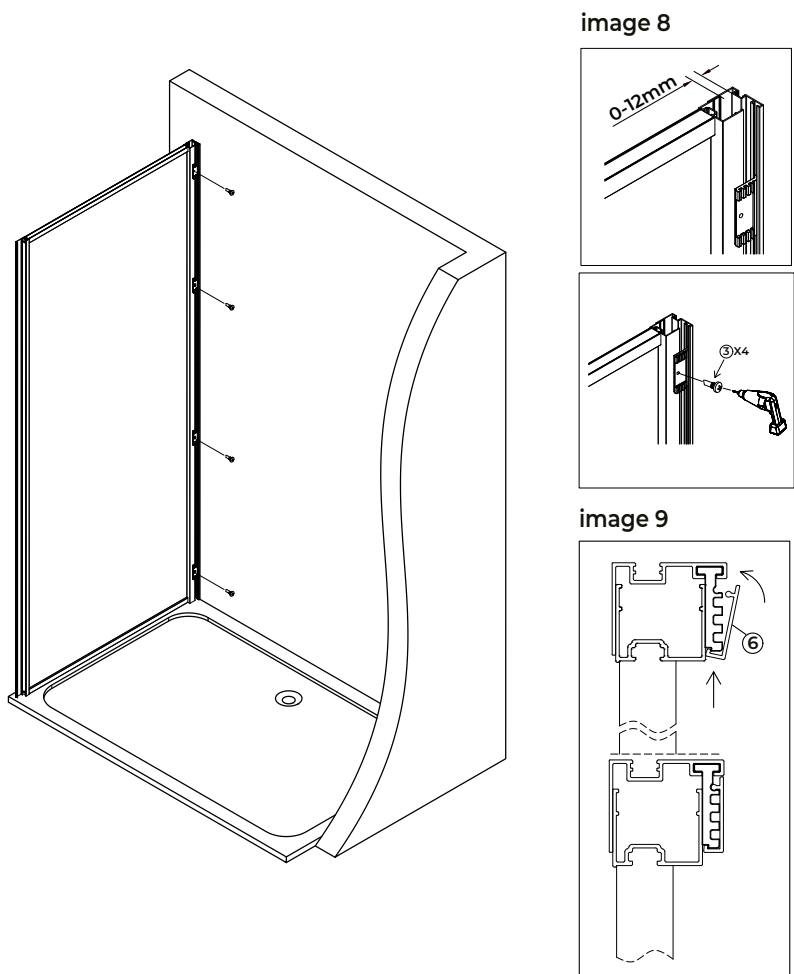
Assurez-vous que le panneau de retour est bien positionné avant de le visser dans les blocs (3) tel que décrit à l'image 8.

*Make sure the return panel is correctly positioned before screwing it into the blocks as described in image 8.*

**ÉTAPE**  
**STEP 6**

Posez les couverts de finition ou sont situés les blocs (4) tels que décrits sur l'image 9.

*Insert the wall jamb covers (4) to the blocks (4), as shown in image 9.*



**FAIRE LA JONCTION DU PANNEAU DE RETOUR AVEC**  
**LA PORTE DE DOUCHE.**  
**CONNECTING THE RETURN PANEL WITH THE SHOWER DOOR.**

**ÉTAPE**  
**STEP 7**

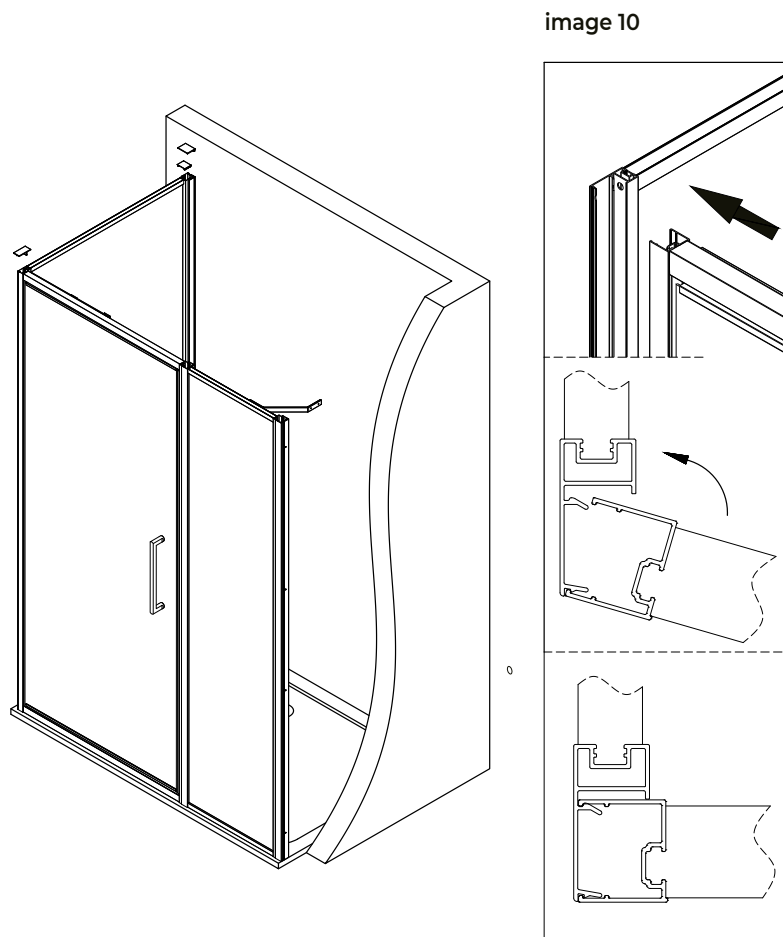
Joindre le panneau de retour à la porte de douche comme démontré sur l'image 10.

*Link the return panel to the shower door as shown in Fig. 10.*

**ÉTAPE**  
**STEP 8**

Placez sur le montant mural les couverts de finition A, B et C.

*Place the A, B and C cover plates on the wall jambs.*



**POSE DU SILICONE À L'EXTÉRIEUR DU PANNEAU DE RETOUR, DE LA PORTE DE DOUCHE ET DU PANNEAU FIXE TEL QU'ILLUSTRÉ.  
APPLY SILICONE TO THE OUTSIDE OF THE RETURN PANEL, SHOWER DOOR**

**ÉTAPE  
STEP 9**

Lorsque l'installation est terminée et que tout est ajusté, appliquez le silicone sur l'extérieur du panneau de retour, de la porte de douche et du panneau fixe. Laissez sécher le silicone pendant 24 heures avant l'utilisation. Assurez-vous que le silicone appliqué est sec avant d'utiliser la douche.

*After installation silicone should be applied onto the out side of the shower door and also applied to the bottom connection of return panel. Allow 24 hours for silicone to dry before use. Make sure where applied silicon is dry before using the shower.*

